

ZMLUVA o výpožičke č. 1/2022

Článok I. Zmluvné strany

POŽIČIAVATEĽ:

Základná škola Jánosa Erdélyiho s VJM, Erdélyi János Alapiskola,
Fábryho 36, Veľké Kapušany – Nagykapos
Adresa: Fábryho 36, 079 01 Veľké Kapušany
IČO: 35542292, DIČ: 2021640885
v zastúpení: Mgr. Fazekasová Lýdia, riaditeľ školy
telefónny kontakt: 056/6284870
Bankové spojenie: VÚB a.s., pobočka Veľké Kapušany, IBAN:SK98 0200 0000 0016 3685 1358

VYPOŽIČIAVATEĽ:

MFK Veľké Kapušany
Adresa: L. N. Tolstého 1, 079 01 Veľké Kapušany
IČO: 42099102 DIČ:
Kontaktná osoba: PaedDr. Peter Petrikán, PhD.
Telefónny kontakt: 0911 223 555
Bankové spojenie: SK21 0200 0000 0024 0569 3756

Článok II.

Predmet zmluvy a účel výpožičky

Požičiavateľ ako správca nehnuteľnosti, ktorá je zapísaná v liste vlastníctva (LV) č. 2980 v Katastrálnom úrade v Košiciach, v správe katastra v Michalovciach, ako budova základnej školy na parcele č. 61/1, druh stavby 610, súpisné číslo 116, prenecháva vypožičiavateľovi, podľa článku 13 *Zásad hospodárenia a nakladania s majetkom mesta Veľké Kapušany a s majetkom štátu ktorý mesto užíva*, predmet zmluvy do užívania na dohodnutý účel, za podmienok, že nezodpovedá za škody na majetku a zdraví počas doby výpožičky.

Predmetom zmluvy je vypožičanie nebytových priestorov:

- telocvična vo výmere 525,48 m², šatňa, chodba, WC a prístupové cesty nachádzajúce sa v budove telocvične pri Elokovanom pracovisku, Komenského 36, Veľké Kapušany, ako súčasť Základnej školy Jánosa Erdélyiho s VJM pod súpisným číslom 1755, na parcele KN č. 1273/16.

- ihrisko (565,50 m²) nachádzajúce sa na pozemku v zastavanom území na parcele číslo 61/1 v areáli Základnej školy Jánosa Erdélyiho s VJM, Fábryho 36, Veľké Kapušany

Priestory uvedené v článku II sa vypožičiavateľovi dávajú do užívania za úhradu prevádzkových nákladov (bez platenia nájomného). Účelom zmluvy je poskytnutie nebytových priestorov **na športové hry**.

Článok III Doba výpožičky

Zmluva sa uzatvára na dobu určitú. Vypožičiavateľ je oprávnený užívať uvedené priestory nasledovne:

- TELOCVIČŇA NA UL. KOMENSKÉHO od 19.1.2022 do 15.3.2022
 - pondelok od 14:00 – 17:30
 - streda od 15:00 – 17:30
 - piatok od 15:00 – 17:30

- IHRISKO S UMELOU TRÁVOU od 19.1.2022 do 15.3.2022
 - utorok od 17:00 – 18:30
 - štvrtok od 17:00 – 18:30
 - piatok od 17:00 – 18:30

V prípade, že vypožičiavateľ nemôže z akéhokoľvek dôvodu požičané priestory využiť, je povinný požičiavateľovi túto skutočnosť písomne nahlásiť vopred.

Článok IV Spôsob a čas úhrady

Vypožičiavateľ sa zaväzuje uhrádzať požičiavateľovi prevádzkové náklady spojené s užívaním predmetu tejto zmluvy. Výška prevádzkových nákladov je stanovená vo vnútornom predpise ZŠ Jánoša Erdélyiho s VJM č. 1/2022 o stanovení výšky prevádzkových nákladov spojené s užívaním telocviční a športových ihrísk.

Úhrada za užívanie telocvične pre žiakov	3,50 €/hod
Úhrada za užívanie ihriska s umelou trávou	5,00 €/hod
+ príplatok za osvetlenie ihriska s umelou trávou	3,00 €/hod

Zmluvné strany sa dohodli, že úhrada za užívanie vypožičaných priestorov sa bude vyplácať na základe vystavenej faktúry a to prevodom na účet Základnej školy Jánoša Erdélyiho s VJM Veľké Kapušany, IBAN: SK98 0200 0000 0016 3685 1358, VÚB, a.s. pobočka Veľké Kapušany a to do **31.3.2022**. Požičiavateľ bude fakturovať vypožičiavateľovi vyššie uvedené náklady podľa skutočného užívania týchto priestorov.

Ustanovenie o spôsobe zmeny výšky úhrady za užívanie vypožičaných priestorov

Výška úhrady v kalendárnom roku sa upravuje v súlade so *ZÁSADAMI HOSPODÁRENIA A NAKLADANIA S MAJETKOM MESTA VEĽKÉ KAPUŠANY A S MAJETKOM ŠTÁTU, KTORÝ MESTO UŽÍVA* účinnými od 9.7.2021 ako aj v súlade s vnútorným predpisom ZŠ J. Erdélyiho s VJM Veľké Kapušany č.1/2022 o určení výšky prevádzkových nákladov spojené s užívaním telocviční a športových ihrísk. V zmysle týchto zásad, ak dôjde k zmene všeobecne záväzných právnych predpisov upravujúcich ceny, v prípade inflácie alebo devalvácie meny alebo k zmene *ZÁSAD HOSPODÁRENIA A NAKLADANIA S MAJETKOM MESTA VEĽKÉ KAPUŠANY A S MAJETKOM ŠTÁTU, KTORÝ MESTO UŽÍVA* upravujúcich vypožičanie nebytových priestorov vo vlastníctve mesta Veľké Kapušany, požičiavateľ môže jednostranne vykonať tieto zmeny na základe písomného oznámenia vypožičiavateľovi.

Zmeny je požičiavateľ povinný písomne oznámiť vypožičiavateľovi a tento je ich povinný akceptovať. V prípade, ak takúto zmenu neakceptuje, požičiavateľ je oprávnený od zmluvy okamžite odstúpiť. Na všetky zmeny alebo doplnky zmluvy sa vyžaduje písomná forma.

Článok V

Práva a povinnosti zmluvných strán

Predmet výpožičky uvedený v článku II. vypožičiatel preberá v stave v akom sa nachádza ku dňu uzavretia tejto zmluvy, t.j. v stave spôsobilom na bežný účel užívania. Vypožičiatel prehlasuje, že stav predmetu zmluvy dobre pozná a berie v tomto stave do užívania.

Vypožičiatel je oprávnený vypožičaný majetok používať obvyklým spôsobom tak, aby nezhoršoval technický a funkčný stav predmetu zmluvy, pričom je povinný správať sa v súlade s pravidlami a poriadkom školy. Zaväzuje sa dodržiavať platné právne predpisy na ochranu majetku, životného prostredia, prírody, zaväzuje sa dodržiavať všetky hygienické predpisy, všeobecne záväzné predpisy o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci, predpisy protipožiarnej a ekologickej ochrany.

Vypožičiatel pri užívaní predmetných priestorov zodpovedá za bezpečnosť a ochranu zdravia ostatných osôb, ktorým umožní užívanie predmetných priestorov. Počas užívania predmetných priestorov je zodpovedný za užívané priestory, náradie, zariadenie školy tvoriace predmet zmluvy. V prípade jeho poškodenia, straty je povinný uhradiť náklady v plnej výške stanovenej požičiatelom.

Vypožičiatel nemôže prenechať predmet výpožičky do užívania tretím osobám.

Vypožičiatel je povinný zabezpečiť, aby pri využití predmetných priestorov nebola používaná nevhodná obuv (obuv s tmavou podrážkou, kolieskové korčule, a pod.)

Vstup do predmetných priestorov je dovolený len vypožičiatelovi, t.j. návštevníci vypožičiatela môžu vstupovať do prenajatých priestorov len v jeho sprievode.

Vypožičiatel umožní požičiatelovi na požiadanie vykonať kontrolu dodržiavania podmienok zmluvy. Je povinný rešpektovať pokyny zodpovednej osoby určenej riaditeľom školy, ktorá zabezpečuje dozor nad využívanými priestormi.

Zmena zmluvných podmienok môže byť realizovaná iba na základe písomnej dohody. Po skončení dohodnutej doby, vypožičiatel sa zaväzuje odovzdať predmet zmluvy v stave, v akom ju prevzal, s prihliadnutím na obvyklé opotrebenie.

V prípade akýchkoľvek neplánovaných školských akcií, na realizáciu ktorých sú potrebné priestory uvedené v zmluve, zmluva o výpožičke stráca svoju účinnosť, t.j. v takýchto prípadoch sa uprednostňuje požiadavka školy. O hore uvedených skutočnostiach budete včas informovaní.

Článok VI

Spoločné ustanovenie

Užívanie predmetných priestorov končí uplynutím dojednanej doby, ak skôr nedôjde k dohode alebo k výpovedi. Požičiatel môže odstúpiť od tejto zmluvy v prípade preukázaného porušenia podmienok tejto zmluvy. Odstúpenie je účinné doručením písomného oznámenia o odstúpení vypožičiatelovi. Obe zmluvné strany môžu vypovedať túto zmluvu kedykoľvek bez uvedenia dôvodov. Výpovedná lehota je tri mesiace a začína plynúť od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede.

Zmluvné strany pred podpisom tejto zmluvy spoločne vykonali obhliadku vypožičaných priestorov, pričom zhodne konštatovali, že vypožičané priestory nevykazujú žiadne vady, ktoré by bránili vykonávaniu konkrétnej športovej činnosti.

Článok VII.
Ostatné zmluvné podmienky

Zmluva je vyhotovená v dvoch exemplároch, z ktorých po 1 vyhotovení obdrží každá zo zmluvných strán.

Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami.

Zmluvné strany svojim podpisom potvrdzujú, že obsahu tejto zmluvy porozumeli, vyhlasujú, že táto bola uzavretá podľa ich pravej a slobodnej vôle, a na znak súhlasu s jej obsahom ju vlastnoručne podpisujú.

Zmluvné strany sú povinné oznámiť akékoľvek zmeny v identifikačných údajoch, ktoré sú uvedené v zmluve.

vo Veľkých Kapušanoch, dňa19.1.2022.....

Požičiavateľ:

Vypožičiavateľ:

.....
ZŠ J. Erdélyiho s VJM

.....
MFK Veľké Kapušany

Z M L U V A o výpožičke telocvične č.

Článok I. Zmluvné strany

POŽIČIAVATEĽ:

Základná škola Jánosa Erdélyiho s VJM, Erdélyi János Alapiskola,
Fábryho 36, Veľké Kapušany – Nagykapos
Adresa: Fábryho 36, 079 01 Veľké Kapušany
IČO: 35542292, DIČ: 2021640885
v zastúpení: Mgr. Fazeaksová Lýdia, riaditeľ školy
Bankové spojenie: VÚB a.s., Veľké Kapušany, IBAN: SK98 0200 0000 0016 3685 1358

VYPOŽIČIAVATEĽ:

adresa:
IČO: DIČ:
v zastúpení:
Bankové spojenie:

Článok II. Predmet zmluvy a účel výpožičky

Požičiavateľ ako správca nehnuteľnosti, ktorá je zapísaná v liste vlastníctva (LV) č. 2980 v Katastrálnom úrade v Košiciach, v správe katastra v Michalovciach, ako budova základnej školy na parcele č. 61/1, druh stavby 610, súpisné číslo 116, prenecháva vypožičiavateľovi, podľa článku 13 *Zásad hospodárenia a nakladania s majetkom mesta Veľké Kapušany a s majetkom štátu ktorý mesto užíva*, predmet zmluvy do užívania na dohodnutý účel, za podmienok, že nezodpovedá za škody na majetku a zdraví počas doby výpožičky.

Predmetom zmluvy je vypožičanie nebytových priestorov:

- telocvična vo výmere 298,13 m², šatňa, chodba, WC a prístupové cesty nachádzajúce sa v budove Základnej školy Jánosa Erdélyiho s VJM na ulici Fábryho 36, Veľké Kapušany

- telocvična vo výmere 525,48 m², šatňa, chodba, WC a prístupové cesty nachádzajúce sa v budove telocvične pri Elokovanom pracovisku, Komenského 36, Veľké Kapušany, ako súčasť Základnej školy Jánosa Erdélyiho s VJM pod súpisným číslom 1755, na parcele KN č. 1273/16, za podmienok, že nezodpovedá za škody na majetku a zdraví počas nájmu.

Priestory uvedené v článku II sa vypožičiavateľovi dávajú do užívania za úhradu prevádzkových nákladov (bez platenia nájomného). Účelom zmluvy je poskytnutie nebytových priestorov na športové hry/na výučbu telesnej výchovy/ **výučbu športových krúžkov vedených v CVČ.**

Článok III Doba výpožičky

Zmluva sa uzatvára na dobu určitú. Vypožičiavateľ je oprávnený užívať uvedené priestory od 21.1.2022 do 24.6.2022, každý **piatok** počas 3 a 4 vyučovacej hodiny.

V prípade, že vypožičiavateľ nemôže z akéhokoľvek dôvodu požičané priestory využiť, je povinný požičiavateľovi túto skutočnosť písomne nahlásiť vopred.

Článok IV Spôsob a čas úhrady

Vypožičiavateľ sa zaväzuje uhrádzať požičiavateľovi prevádzkové náklady spojené s užívaním predmetu tejto zmluvy. Prevádzkové náklady sú stanovené v súlade s interným predpisom ZŠ Jánoša Erdélyiho s VJM č./2022 o určení výšky prevádzkových nákladov v súvislosti s využívaním telocvični a športových ihrísk.

Prevádzkové náklady za 1 hodinu - telocvična na ul. Komenského.....€

Zmluvné strany sa dohodli, že úhrada za užívanie vypožičaných priestorov sa bude vyplácať na základe vystavenej faktúry a to prevodom na účet Základnej školy Jánoša Erdélyiho s VJM Veľké Kapušany, IBAN: SK98 0200 0000 0016 3685 1358, VÚB pobočka Veľké Kapušany a to nasledovne:

- za obdobie od 02.10.2020 do 31.12.2020 - **do 05.12.2020**
- za obdobie od 01.01.2021 do 25.06.2021 - **do 15.07.2021**

Požičiavateľ bude fakturovať vypožičiavateľovi vyššie uvedené náklady podľa skutočného užívania týchto priestorov.

Ustanovenie o spôsobe zmeny výšky úhrady za užívanie vypožičaných priestorov

Výška úhrady v kalendárnom roku sa upravuje v súlade so *ZÁSADAMI HOSPODÁRENIA A NAKLADANIA S MAJETKOM MESTA VEĽKÉ KAPUŠANY A S MAJETKOM ŠTÁTU, KTORÝ MESTO UŽÍVA* účinnými od 9.7.2021 ako aj v súlade s interným predpisom ZŠ J. Erdélyiho s VJM Veľké Kapušany č./2022 o určení výšky prevádzkových nákladov v súvislosti s využívaním telocvični a športových ihrísk. V zmysle týchto zásad, ak dôjde k zmene všeobecne záväzných právnych predpisov upravujúcich ceny, v prípade inflácie alebo devalvácie meny alebo k zmene *ZÁSAD HOSPODÁRENIA A NAKLADANIA S MAJETKOM MESTA VEĽKÉ KAPUŠANY A S MAJETKOM ŠTÁTU, KTORÝ MESTO UŽÍVA* upravujúcich vypožičanie nebytových priestorov vo vlastníctve mesta Veľké Kapušany, požičiavateľ môže jednostranne vykonať tieto zmeny na základe písomného oznámenia nájomcovi.

Zmeny je požičiavateľ povinný písomne oznámiť vypožičiavateľovi a tento je ich povinný akceptovať. V prípade, ak takúto zmenu neakceptuje, požičiavateľ je oprávnený od zmluvy okamžite odstúpiť. Na všetky zmeny alebo doplnky zmluvy sa vyžaduje písomná forma.

Článok V Práva a povinnosti zmluvných strán

Predmet výpožičky uvedený v článku II. vypožičiavateľ preberá v stave v akom sa nachádza ku dňu uzavretia tejto zmluvy, t.j. v stave spôsobilom na bežný účel užívania. Vypožičiavateľ prehlasuje, že stav predmetu zmluvy dobre pozná a berie v tomto stave do užívania.

Vypožičiavateľ je oprávnený vypožičaný majetok používať obvyklým spôsobom tak, aby nezhoršoval technický a funkčný stav predmetu zmluvy, pričom je povinný správať sa v súlade s pravidlami a poriadkom školy. Zaväzuje sa dodržiavať platné právne predpisy na ochranu majetku, životného prostredia, prírody, zaväzuje sa dodržiavať všetky hygienické predpisy, všeobecne záväzné predpisy o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci, predpisy protipožiarnej a ekologickej ochrany.

Vypožičiavateľ pri užívaní predmetných priestorov zodpovedá za bezpečnosť a ochranu zdravia ostatných osôb, ktorým umožní užívanie predmetných priestorov. Počas užívania predmetných priestorov je zodpovedný za užívané priestory, náradie, zariadenie školy tvoriace predmet zmluvy. V prípade jeho poškodenia, straty je povinný uhradiť náklady v plnej výške stanovenej požičiavateľom.

Vypožičiavateľ nemôže prenechať predmet výpožičky do užívania tretím osobám.

Vypožičiavateľ je povinný zabezpečiť, aby pri využití predmetných priestorov nebola požívaná nevhodná obuv (obuv s tmavou podrážkou, kolieskové korčule, a pod.)

Vstup do predmetných priestorov je dovolený len vypožičiavateľovi, t.j. návštevníci vypožičiavateľa môžu vstupovať do prenájatých priestorov len v jeho sprievode.

Vypožičiavateľ umožní požičiavateľovi na požiadanie vykonať kontrolu dodržiavania podmienok zmluvy. Je povinný rešpektovať pokyny zodpovednej osoby určenej riaditeľom školy, ktorá zabezpečuje dozor nad využívanými priestormi.

Zmena zmluvných podmienok môže byť realizovaná iba na základe písomnej dohody. Po skončení dohodnutej doby, vypožičiavateľ sa zaväzuje odovzdať predmet zmluvy v stave, v akom ju prevzal, s prihliadnutím na obvyklé opotrebenie.

V prípade akýchkoľvek neplánovaných školských akcií, na realizáciu ktorých sú potrebné priestory uvedené v zmluve, zmluva o výpožičke stráca svoju účinnosť, t.j. v takýchto prípadoch sa uprednostňuje požiadavka školy. O hore uvedených skutočnostiach budete včas informovaní.

Článok VI Spoločné ustanovenie

Užívanie predmetných priestorov končí uplynutím dojednanej doby, ak skôr nedôjde k dohode alebo k výpovedi. Požičiavateľ môže odstúpiť od tejto zmluvy v prípade preukázaného porušenia podmienok tejto zmluvy. Odstúpenie je účinné doručením písomného oznámenia o odstúpení vypožičiavateľovi. Obe zmluvné strany môžu vypovedať túto zmluvu kedykoľvek bez uvedenia dôvodov. Výpovedná lehota je tri mesiace a začína plynúť od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede.

Zmluvné strany pred podpisom tejto zmluvy spoločne vykonali obhliadku vypožičaných priestorov, pričom zhodne konštatovali, že vypožičané priestory nevykazujú žiadne vady, ktoré by bránili vykonávaniu konkrétnej športovej činnosti.

Článok VII.

Ostatné zmluvné podmienky

Zmluva je vyhotovená v dvoch exemplároch, z ktorých po 1 vyhotovení obdrží každá zo zmluvných strán.

Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť od 21.1.2022.

Zmluvné strany svojim podpisom potvrdzujú, že obsahu tejto zmluvy porozumeli, vyhlasujú, že táto bola uzavretá podľa ich pravej a slobodnej vôle, a na znak súhlasu s jej obsahom ju vlastnoručne podpisujú.

Zmluvné strany sú povinné oznámiť v lehote troch dní akékoľvek zmeny v identifikačných údajoch, ktoré sú uvedené v zmluve.

vo Veľkých Kapušanoch, dňa

Požičiavateľ:

Vypožičiavateľ:

.....

.....

ZŠ J. Erdélyiho s VJM

štatutárny zástupca školy

.

13.1.2022 – umelé ihrisko

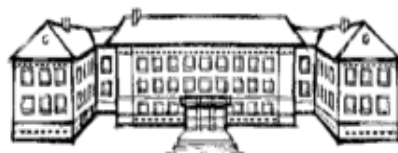
19.1.2022 telocvična

Do v rozsahu dohodnutých hodín. Deň a čas výpožičky:

Umelé ihrisko: utorok, štvrtok, piatok od 17:00 – 18:30 len osvetlenie

Pondelok, štvrtok, piatok od 14:00 – 17:30 telocvična na ul. Komenského 36

Základná škola Jánosa Erdélyiho s vyučovacím jazykom maďarským
Erdélyi János Alapiskola
Fábryho 36, 079 01 Veľké Kapušany - Nagykapos



VNÚTORNÝ PREDPIS

O URČENÍ VÝŠKY PREVÁDZKOVÝCH NÁKLADOV V SÚVISLOSTI S VYUŽÍVANÍM TELOCVIČNÍ A ŠPORTOVÝCH IHRÍSK

Vypracovala: Ing. Szabová Erika

Schválila: Mgr. Lýdia Fazekasová

riaditeľka školy

Názov a sídlo organizácie	ZÁKLADNÁ ŠKOLA JÁNOSA ERDÉLYIHO S VJM – ERDÉLYI JÁNOS ALAPISKOLA FÁBRYHO 36 VEĽKÉ KAPUŠANY - NAGYKAPOS
---------------------------	---

Číslo vnútorného predpisu	1/2022
Vypracovala:	ING. SZABOVÁ ERIKA
Schválil:	MGR. LÝDIA FAZEKASOVÁ
Dátum vyhotovenia vnútorného predpisu	11.1.2022
Účinnosť vnútorného predpisu od	12.1.2022
Ruší sa vnútorný predpis	číslo: zo dňa:
Prílohy	

Vnútorný predpis č. 1/2022

o určení výšky prevádzkových nákladov v súvislosti s využívaním telocviční a športových ihrísk

Základná škola Jánoša Erdélyiho s VJM Veľké Kapušany, vychádzajúc z článku 13 Zásad hospodárenia a nakladania s majetkom mesta Veľké Kapušany a s majetkom štátu ktorý mesto užíva, predmetom ktorých je výpožička majetku mesta, t.j. bezplatné užívanie majetku mesta zvereného do správy školy Zmluvou o zverení majetku do správy č.002/2008 zo dňa 27.8.2008, vydáva tento vnútorný predpis, predmetom ktorého je stanovenie výšky úhrad za užívanie vypožičaných priestorov školy.

Zmluvu o výpožičke podpisuje škola vychádzajúc z bodu 3) článku 13. šiestej hlavy Zásad hospodárenia a nakladania s majetkom mesta Veľké Kapušany a s majetkom štátu ktorý mesto užíva účinného od 9.7.2021 organizáciami v zriaďovateľskej pôsobnosti mesta, právnickými osobami, združeniami založeným mestom, subjektmi, ktorých činnosť je výchovná, verejnoprospešná alebo charitatívna.

Nakoľko užívanie priestorov je spojené vedľajšími nákladmi, ako

- spotreba elektrickej energie,
- spotreba plynu,
- spotreba vody
- náklady na upratovanie, dezinfekciu,
- náklady na údržbu,
- náklady na mzdu za sprístupnenie budovy
- náklady na administráciu

z toho dôvodu museli sme pristúpiť k stanoveniu výšky úhrad v súvislosti s užívaním priestorov školy.

Pre mestské športové kluby vo všetkých športových zariadeniach pre dospelých 7,00€ /hod

Pre mestské športové kluby vo všetkých športových zariadeniach pre žiakov ZŠ a CVČ 3,50 €/hod

Pre študentov stredných škôl na výchovnú a vzdelávaciu činnosť 4,50 €/hod

+ osvetlenie na ihriskách s umelou trávou 3,00 €/hod.

+ za používanie sociálnych zariadení pri ihriskách s umelou trávou jednorázový poplatok 3,50 €

Či.

Závěrečné ustanovenia

1. Tento predpis je súčasťou vnútorného riadiaceho a kontrolného systému Základnej školy Jánoša Erdélyiho s vyučovacím jazykom maďarským – Erdélyi János Alapiskola, Fábryho 36, Veľké Kapušany – Nagykapos a slúži ako podklad na správne, úplné a preukazné zobrazenie príslušných skutočností pre potreby účtovníctva.
2. Tento predpis je považovaný za účtovný záznam a je súčasťou účtovnej dokumentácie ZŠ Jánoša Erdélyiho s vyučovacím jazykom maďarským – Erdélyi János Alapiskola, Fábryho 36, Veľké Kapušany – Nagykapos